

# Manuale d'uso del Marchio Agriturismo Italia



Manuale d'uso per le istituzioni

Versione 7.0

<b>Indice</b>			
	<b>1.0</b>	La costruzione	pag. <b>4</b>
	<b>1.1</b>	Il Marchio, il logotipo, il pay-off	pag. <b>5</b>
	<b>1.2</b>	Prove di riduzione	pag. <b>6</b>
	<b>1.3</b>	Identificazione dei colori	pag. <b>7</b>
	<b>1.4</b>	Marchio positivo e negativo	pag. <b>8</b>
	<b>1.5</b>	Marchio in scala di grigio	pag. <b>9</b>
	<b>1.6</b>	Utilizzo del Marchio su sfondi colorati o fotografici	pag. <b>10</b>
	<b>1.7</b>	Spazi minimi di rispetto	pag. <b>11</b>
	<b>1.8</b>	Carattere tipografico di accompagnamento al pay-off	pag. <b>12</b>
	<b>1.9</b>	Carattere tipografico di accompagnamento IAC	pag. <b>13</b>
	<b>2.0</b>	Identificazione dei colori	pag. <b>14</b>
	<b>2.1</b>	Il simbolo di classificazione Girasole	pag. <b>15</b>
	<b>2.2</b>	Prove di riduzione	pag. <b>16</b>
	<b>2.3</b>	Il Marchio in abbinamento con il simbolo di classificazione	pag. <b>17</b>
	<b>3.0</b>	Il Pay-off	pag. <b>18</b>
	<b>3.1</b>	Utilizzo del Simbolo su sfondi colorati o fotografici	pag. <b>19</b>
	<b>3.2</b>	Il Marchio in abbinamento al pay-off su sfondi colorati o fotografici	pag. <b>20</b>
	<b>3.3</b>	Il Marchio in abbinamento al pay-off	pag. <b>21</b>
	<b>4.0</b>	Il Marchio in abbinamento al logo del ministero (MIPAAF) su sfondi colorati o fotografici	pag. <b>22</b>
	<b>4.1</b>	Il Marchio in abbinamento al logo del ministero (MIPAAF)	pag. <b>23</b>
	<b>5.0</b>	Immagine coordinata Carta intestata 2° foglio	pag. <b>24</b>
	<b>5.1</b>	Immagine coordinata Carta intestata 1° foglio	pag. <b>25</b>
	<b>5.2</b>	Immagine coordinata Busta da lettera	pag. <b>26</b>
	<b>5.3</b>	Biglietto da visita standard /Biglietto da visita personalizzato	pag. <b>27</b>
	<b>5.4</b>	Cartella porta documenti	pag. <b>28</b>
	<b>5.5</b>	Biglietto d'invito / With Compliments	pag. <b>29</b>
	<b>6.0</b>	Sito web Pagina di sottosezione	pag. <b>30</b>
	<b>6.1</b>	Home page	pag. <b>31</b>
	<b>6.2</b>	Esempi banner per siti esterni	pag. <b>32</b>
	<b>7.0</b>	La targa di riconoscimento Dimensioni, materiali, modalità apposizione della targa	pag. <b>33</b>
	<b>8.0</b>	Segnaletica stradale	pag. <b>34</b>
	<b>8.1</b>	Segnaletica Interna	pag. <b>35</b>
	<b>9.0</b>	Colophon	pag. <b>36</b>
	<b>10.0</b>	Merchandising Cappellino, tazza, Mouspad, shopper	pag. <b>37</b>



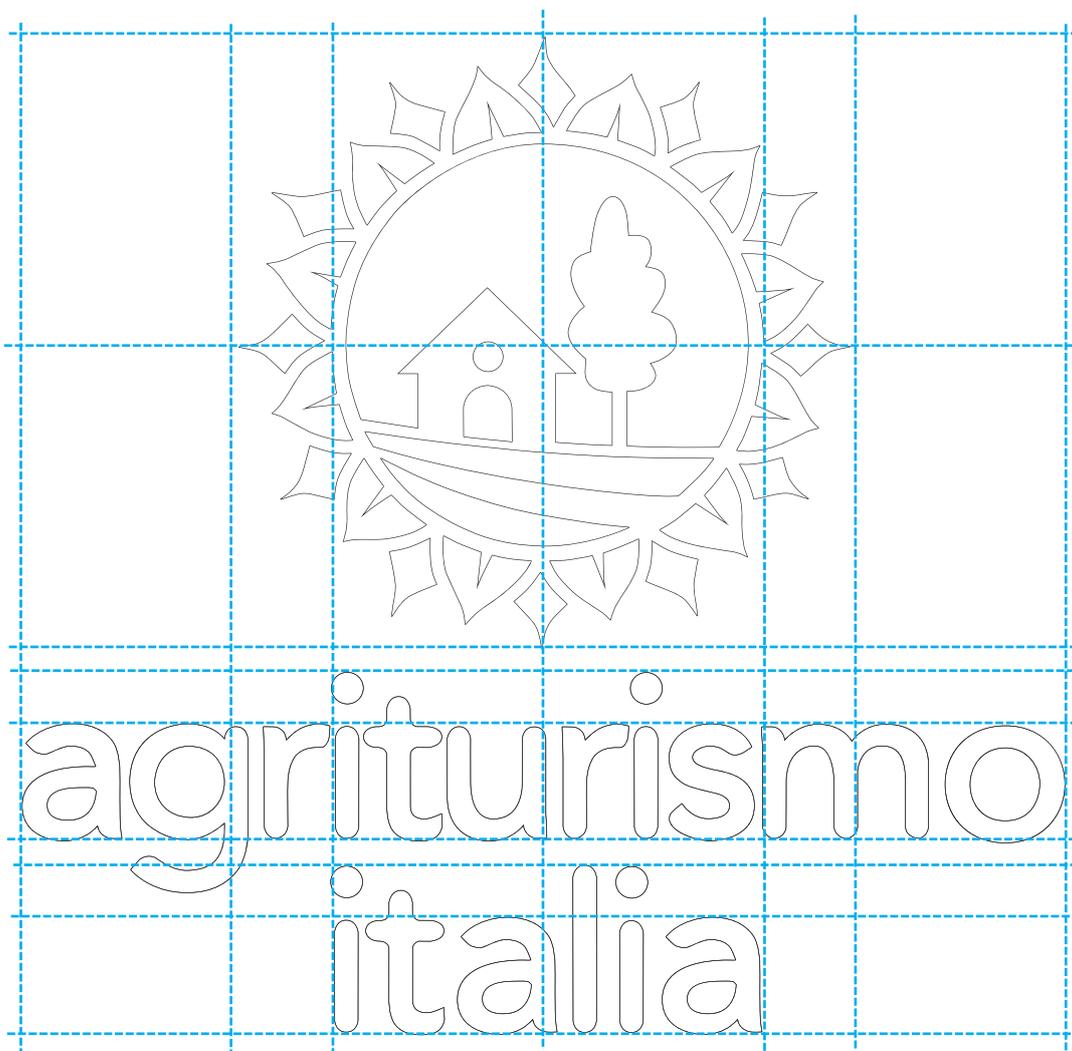
© Copyright 2018

Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali

[www.politicheagricole.it](http://www.politicheagricole.it)



1.0 La costruzione



## 1.1 Il Marchio, il logotipo, Il pay-off

### Il Marchio

Il primo e imprescindibile elemento costitutivo di ogni identità è sicuramente il Marchio. In questo caso la scelta fondamentale è stata quella di creare un Marchio specifico per il “prodotto” Agriturismo. Un settore come quello dell'Agriturismo deve essere comunicato con uno stile fresco, emozionale, per il tipo - o i tipi - di pubblico cui si rivolge e per le motivazioni che ne sono alla base.

Il Marchio rappresenta una casa rurale stilizzata all'interno di un girasole sotto la casa è presente la bandiera italiana che prende la forma delle linee di un campo arato.

Il Marchio ha come obiettivo la riconoscibilità da parte del consumatore delle autentiche caratteristiche dell'agriturismo italiano.

### Il logotipo

Al di sotto del Marchio, il logotipo “Agriturismo Italia” (disposto su due righe con centratura ad epigrafe) è posizionato sotto il marchio. Il logotipo nasce da una elaborazione del carattere “Avenir”, nella versione “Roman”

### Il pay-off

Il logotipo può anche essere accompagnato dal pay-off. Lo scopo del pay-off sarà quello di sintetizzare con un testo evocativo-esplicativo le caratteristiche di peculiarità e unicità dell'agriturismo italiano. Il pay-off va utilizzato in lingue diverse a seconda dei mercati di applicazione.



agriturismo  
italia

1.2 Prove di riduzione

Il Marchio deve essere sempre ridotto proporzionalmente.

La dimensione minima di riduzione consentita è di base 2 cm.



### 1.3 Identificazione dei colori

Il Marchio si compone di quattro colori (in parentesi i valori alfanumerici):  
 - giallo ocra chiaro per metà dei petali del girasole (CMYK : C 5%,M 20%,Y 100%,N 5%- RGB : R 228, G 189, B 54 - WEB: E4BD36 - PANTONE: 143)

- giallo ocra scuro per metà dei petali del girasole (CMYK : C 10%,M 40%,Y 100%,N 5%- RGB : R 214, G 152, B 53 - WEB: D69835 - PANTONE: 145);

- verde per lo sfondo del cerchio all'interno del girasole, per parte della bandiera italiana sottostante la casa, e per la scritta "Agriturismo Italia"  
 (CMYK : C 100%,M 0%,Y 100%,N 0%-RGB : R 0, G 167, B 86 - WEB: 00A756 - PANTONE: 7731);

- rosso per parte della bandiera italiana sottostante la casa (CMYK : C 0%, M 100%,Y 100%,N 0%- RGB : R 235, G 15, B 45 - WEB: EB0F2D - PANTONE: 711).



1.4 Il Marchio positivo e negativo



### 1.5 Il Marchio in scala di grigi

Il Marchio in scala di grigi (nero tipografico) viene trasformato in tre diverse tonalità:

Nero al 70% = verde e giallo ocra scuro

Nero al 60% = rosso

Nero al 40% = giallo ocra chiaro



**1.6** Utilizzo del Marchio su sfondi colorati o fotografici

Il Marchio presenta un bordo bianco intorno al logo e al Marchio che ne consente l'inserimento in pubblicazioni con sfondi colorati e fotografici.



### 1.7 Spazi minimi di rispetto

È importante che intorno al Marchio si crei sempre una cornice di rispetto che ne conservi l'identità e ne permetta la leggibilità e la riconoscibilità in qualunque situazione, soprattutto quando esso viene utilizzato insieme ad altri Marchi.

La possibilità di identificazione univoca sarà tanto maggiore quanto più verranno rispettati gli spazi di rispetto dei singoli marchi, il cui campo confinerà dunque con il campo contiguo, e non già con l'elemento grafico vero e proprio.

Nell'impaginazione classica, presentata in questa pagina, lo spazio di rispetto è una "cornice" la cui larghezza minima sui 4 lati e pari metà della larghezza del Marchio.



1.8 Carattere tipografico di  
accompagnamento al pay-off

Il carattere tipografico individuato come  
istituzionale per il pay-off è "Zapfino Regular"

---

ABC

abcdefghijklmnopqrstuvz-  
xyj"£\$%&'|/()=?

1234567890

*Vivi la terra delle emozioni*

---

1.9 Carattere tipografico di  
accompagnamento IAC istituzionale

Il carattere tipografico individuato come  
istituzionale è "Quicksand" utilizzato prevalentemente  
nelle tre varianti "Light", "Regular" e "Bold"

---

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
|!"£\$ & //( ) = ? ^ \* ´ ° ç < > ; : \_ - ® å ß  
1234567890

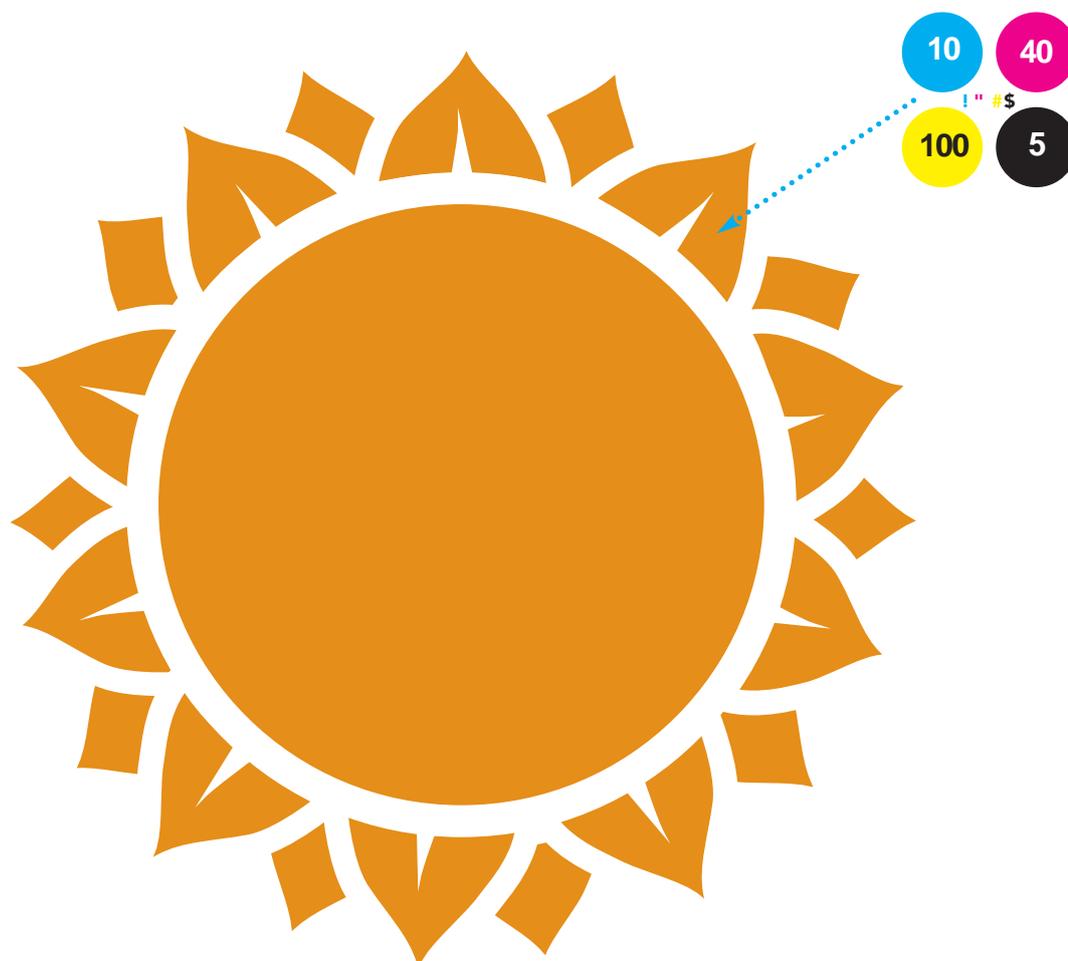
ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ  
abcdefghijklmnopqrstuvwxyz  
|!"£\$ & //( ) = ? ^ \* ´ ° ç < > ; : \_ - ® å ß  
1234567890

**ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ**  
**abcdefghijklmnopqrstuvwxyz**  
**|!"£\$ & //( ) = ? ^ \* ´ ° ç < > ; : \_ - ® å ß**  
**1234567890**

---

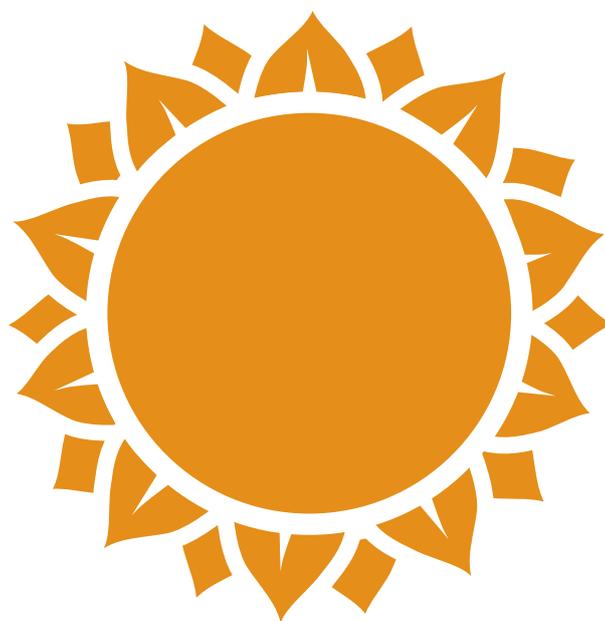
2.0 Identificazione dei colori

Il colore del girasole è il giallo/ocra scuro  
CMYK : C 10%, M 40%, Y 100%, N 5%  
RGB : R 214, G 152, B 53  
WEB: D69835  
PANTONE: 145



**2.1 Il simbolo di classificazione Girasole**

Il Marchio può essere “accompagnato” dal simbolo di classificazione (girasole monocolore)



## 2.2 Prove di riduzione

Il Marchio e i simboli di classificazione devono essere sempre ridotti proporzionalmente.

La dimensione minima di riduzione consentita è di base 2 cm



**2.3 Il Marchio in abbinamento con il simbolo di classificazione**

I simboli di classificazione sono posizionati ad epigrafe sotto il Marchio istituzionale.

In nessun caso è consentito usare i simboli di classificazione senza l'abbinamento al Marchio "Agriturismo Italia".

I simboli di classificazione non possono essere affiancati ad altri loghi, immagini o testi.



**agriturismo  
italia**



### 3.0 Il Pay-off

In affiancamento al Marchio può essere utile proporre una frase evocativa che tocchi temi emozionali ma, al contempo, tenga conto del mercato cui è rivolto il pay-off:

“Vivi la terra delle emozioni” (italiano)

“A trip between Italian nature and tradition“

(Europa e Paesi che usano correntemente la lingua inglese)

Per i mercati, più distanti dalla logica dell'agriturismo, è preferibile un pay-off in lingua locale che premi la capacità di spiegare il concetto dell'agriturismo italiano; per esempio:

“Vacanze nella fattoria italiana”.

---

*Vivi la terra delle emozioni*

---

**3.1** Utilizzo del Simbolo su sfondi colorati o fotografici

Il Marchio e il Simbolo presentano un bordo bianco all'esterno del disegno che ne consente l'inserimento in pubblicazioni con sfondi colorati e fotografici.



**3.2 Il Marchio in abbinamento al pay-off  
su sfondi colorati o fotografici**

Il Marchio e il pay-off presentano un bordo bianco all'esterno del disegno che ne consente l'inserimento in pubblicazioni con sfondi colorati e fotografici.



### 3.3 Il Marchio in abbinamento al pay-off

Il Pay-off è posizionato ad epigrafe sotto il Marchio. La frase, in base alla lunghezza, potrà essere disposta su una o due righe.

In nessun caso è consentito usare il pay-off singolarmente o in abbinamento ad altri marchi, immagini o testi.



agriturismo  
italia

*Vivi la terra delle emozioni*

**4.0 Il Marchio in abbinamento al logo del ministero (MIPAAF) su sfondi colorati o fotografici**

I due marchi sono inglobati in un cerchio a sfondo bianco per essere utilizzato su ogni tipologia di sfondo.



**4.1 Il Marchio in abbinamento al Logo del Ministero (MIPAAF)**

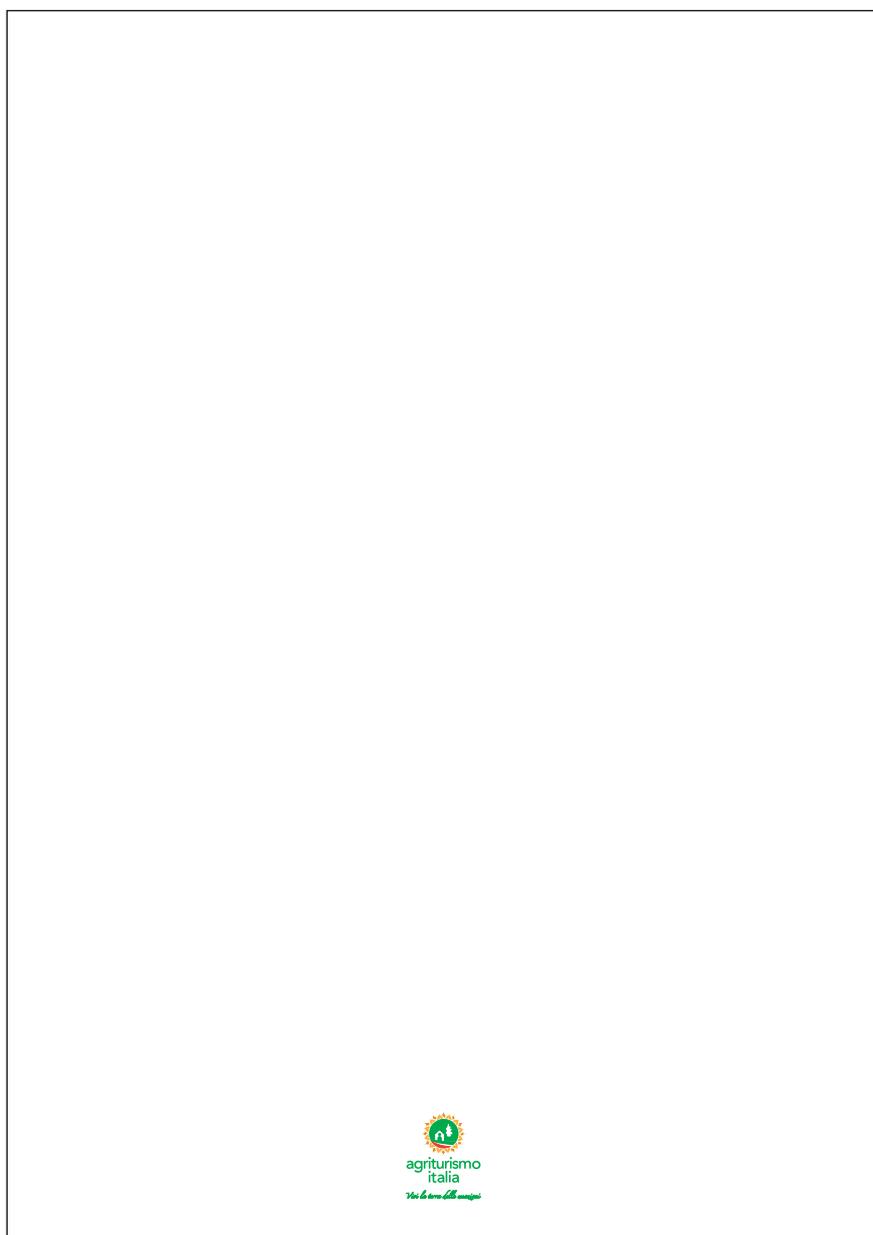
Il marchio del “Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali” (MIPAAF) è posizionato ad epigrafe sotto il Marchio “Agriturismo Italia”.

Lo scopo di tale abbinamento è dovuto all’esigenza di rendere chiaro che si tratta di un marchio di proprietà del governo Italiano e non di un’iniziativa privata.



**5.0 Immagine coordinata**  
**Carta intestata 2° foglio**

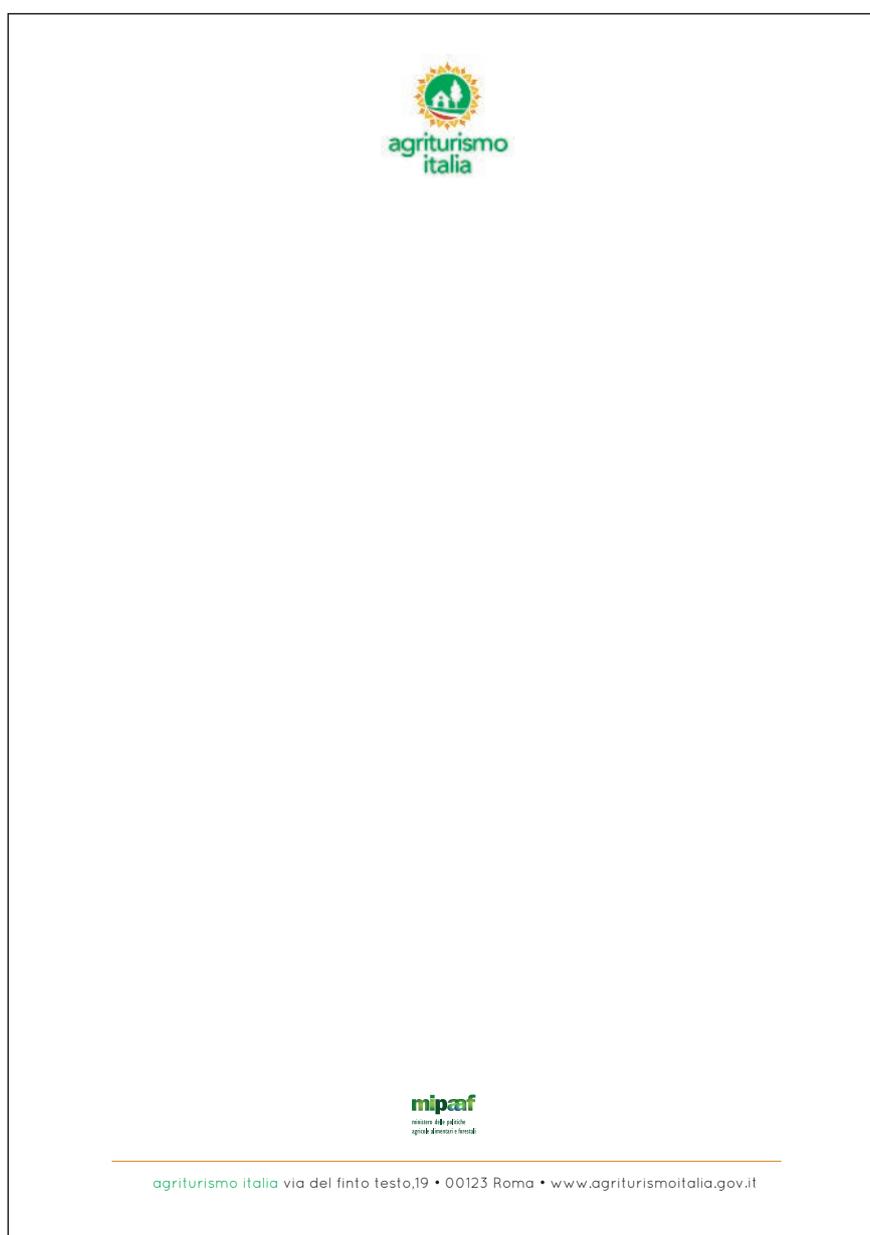
Formato A4, carta da 100 g  
font utilizzato: "Quicksand" utilizzato  
prevalentemente nelle tre varianti "Light",  
"Regular" e "Bold"



NB testi e immagini sono puramente indicativi

**5.1 Immagine coordinata**  
**Carta intestata 1° foglio**

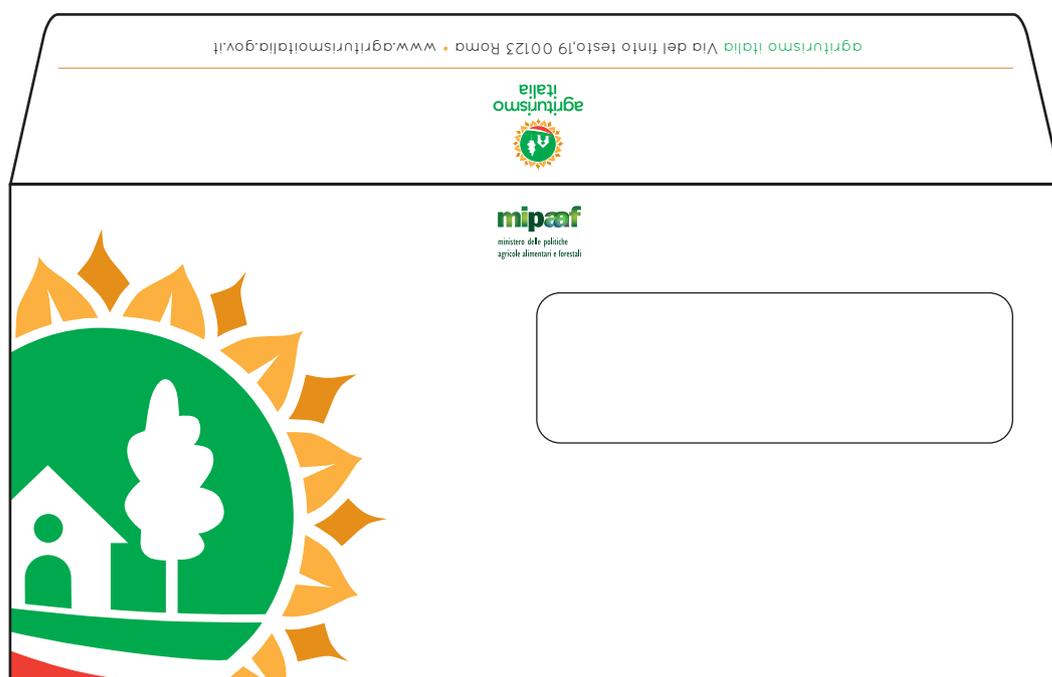
Formato A4, carta da 100 g  
font utilizzato: "Quicksand" utilizzato  
prevalentemente nelle tre varianti "Light",  
"Regular" e "Bold"



NB testi e immagini sono puramente indicativi

**5.2 Immagine coordinata**  
**Busta da lettera**

Formato 23 x 11 cm  
ffont utilizzato: "Quicksand" utilizzato prevalentemente nelle tre varianti "Light", "Regular" e "Bold"



NB testi e immagini sono puramente indicativi

**5.3 Biglietto da visita standard  
biglietto da visita personalizzato**

Formato 8,5 x 5,5 cm  
in cartoncino da 300 g  
stampato fronte e retro,  
font utilizzato: "Quicksand" utilizzato  
prevalentemente nelle tre varianti "Light",  
"Regular" e "Bold"

fronte



retro



fronte



retro

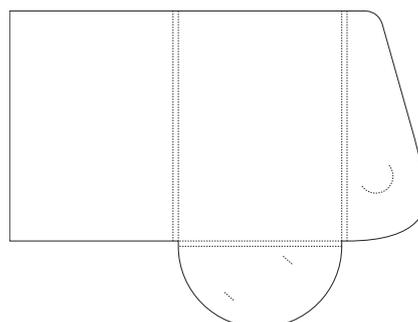
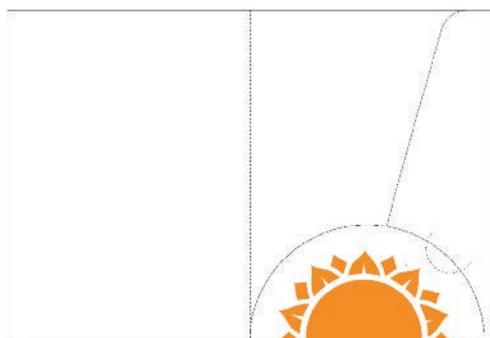


NB testi e immagini sono puramente indicativi

#### 5.4 Cartella porta documenti

Formato chiuso 33 x 23 cm  
cartoncino da 300 g  
Cartellina con tasca e fustella per inserimento  
biglietto da visita

font utilizzato: "Quicksand" utilizzato  
prevalentemente nelle tre varianti "Light",  
"Regular" e "Bold"



NB testi e immagini sono puramente indicativi

**5.5 Biglietto d'invito**  
**With compliments**

Formato 22 x 10 cm  
cartoncino da 300 g  
font utilizzato: "Quicksand" utilizzato  
prevalentemente nelle tre varianti "Light",  
"Regular" e "Bold"



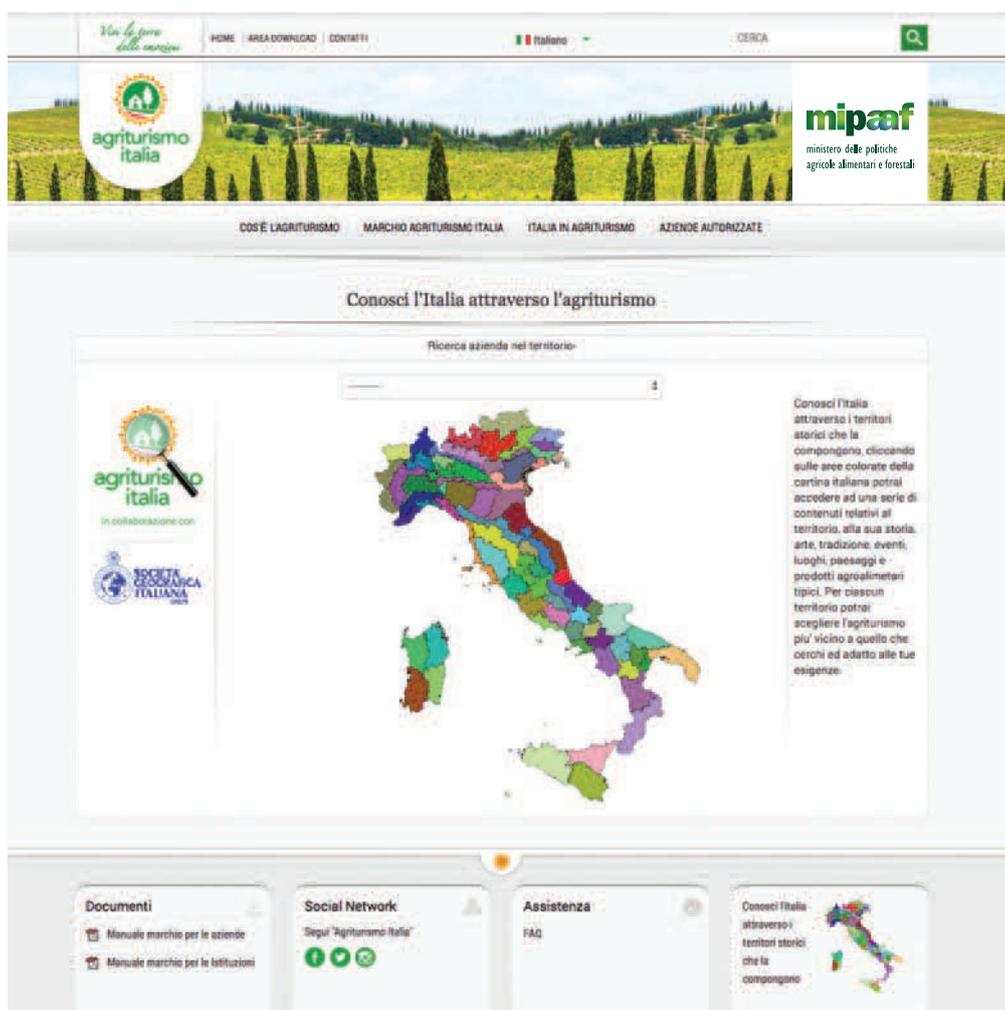
NB testi e immagini sono puramente indicativi

**6.0** Sito Web  
**Pagina di sottosezione**

Alle pagine di sottosezione vi si accede cliccando su una delle sezioni di macroarea presenti nella bottoniere principale.

Ogni pagina di sottosezione presenta, sotto il titolo della macrosezione, un ulteriore elenco, orizzontale, per accedere a ulteriori sottoaree (pagine) di categoria.

Gli articoli sono sempre accompagnati da un'immagine rifinita con una filigrana che racchiude i colori della bandiera italiana.



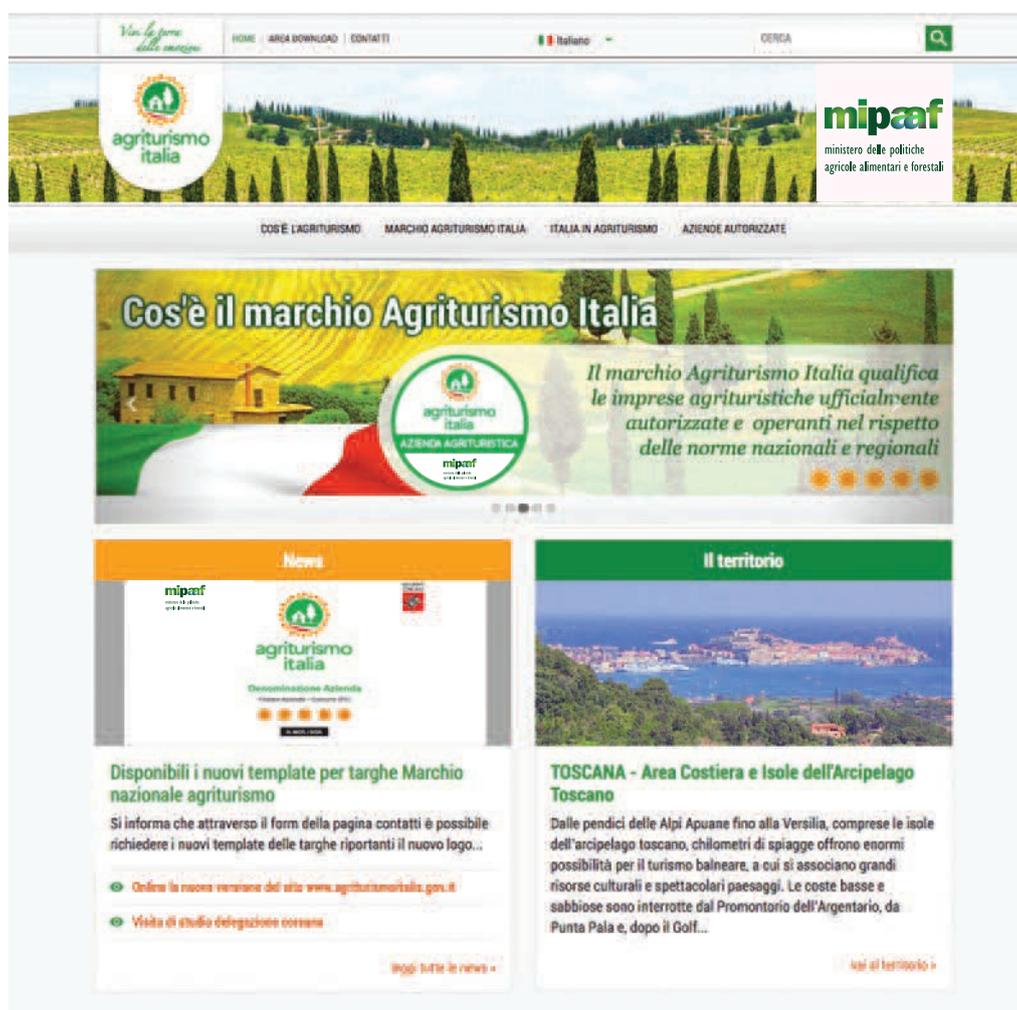
NB testi e immagini sono puramente indicativi

## 6.1 Homepage

Il sito dell'Agriturismo Italia come primo obiettivo quello di essere immediatamente riconoscibile da chiunque lo consulti, e facilmente consultabile.

È necessario che tutta la comunicazione che viene effettuata tramite web rispecchi quella "tradizionale" e la coerenza tra le pagine del sito e tra il sito ed eventuali altre campagne "Agriturismo Italia (volantini, brochure, plance stradali, logo, ecc.).

Per questo motivo il logotipo istituzionale dell'Agriturismo Italia deve sempre apparire in alto a sinistra sulla "TopBar" della home page, (e in tutte le altre pagine) il marchio è sempre accompagnato dal payoff istituzionale. A destra nella "TopBar" è sempre presente il logo del ministero (MIPAAF). Sotto la "TopBar" vi è grande banner scorrevole, a più slides, che mette in evidenza i contenuti più rilevanti del sito.



NB testi e immagini sono puramente indicativi

**6.2 Esempi banner per siti esterni** banner RGB formati: PNG, JPG, GIF, FLASH

I banner grandi si compongono sempre di 4 elementi:

1. Logo: "Agriturismo Italia"
2. Payoff: in lingua italiana o del paese per il quale è indirizzata la campagna
3. foto: immagine paesaggio rurale (se lo spazio lo consente)
4. Logo "mipaaf"

I banner sotto i 120x120pix (ad esclusione dei formati animati) conterranno solo il logomarchio "agriturismo italia"

font utilizzato: "Quicksand" utilizzato prevalentemente nelle tre varianti "Light", "Regular" e "Bold".



125 x 125 pix



120 x 125 pix



120 x 160 pix



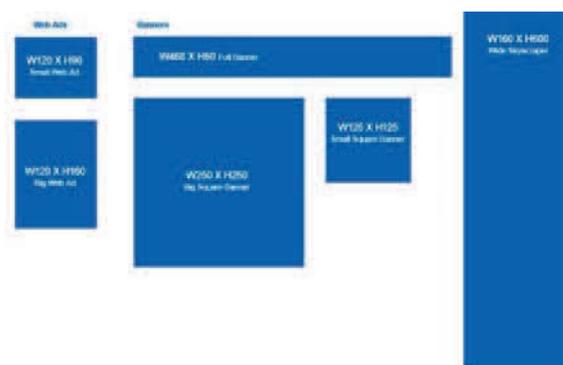
250 x 250 pix



468 x 60 pix



160 x 600 pix



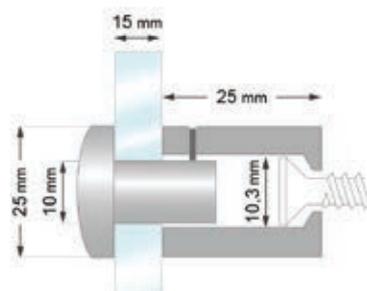
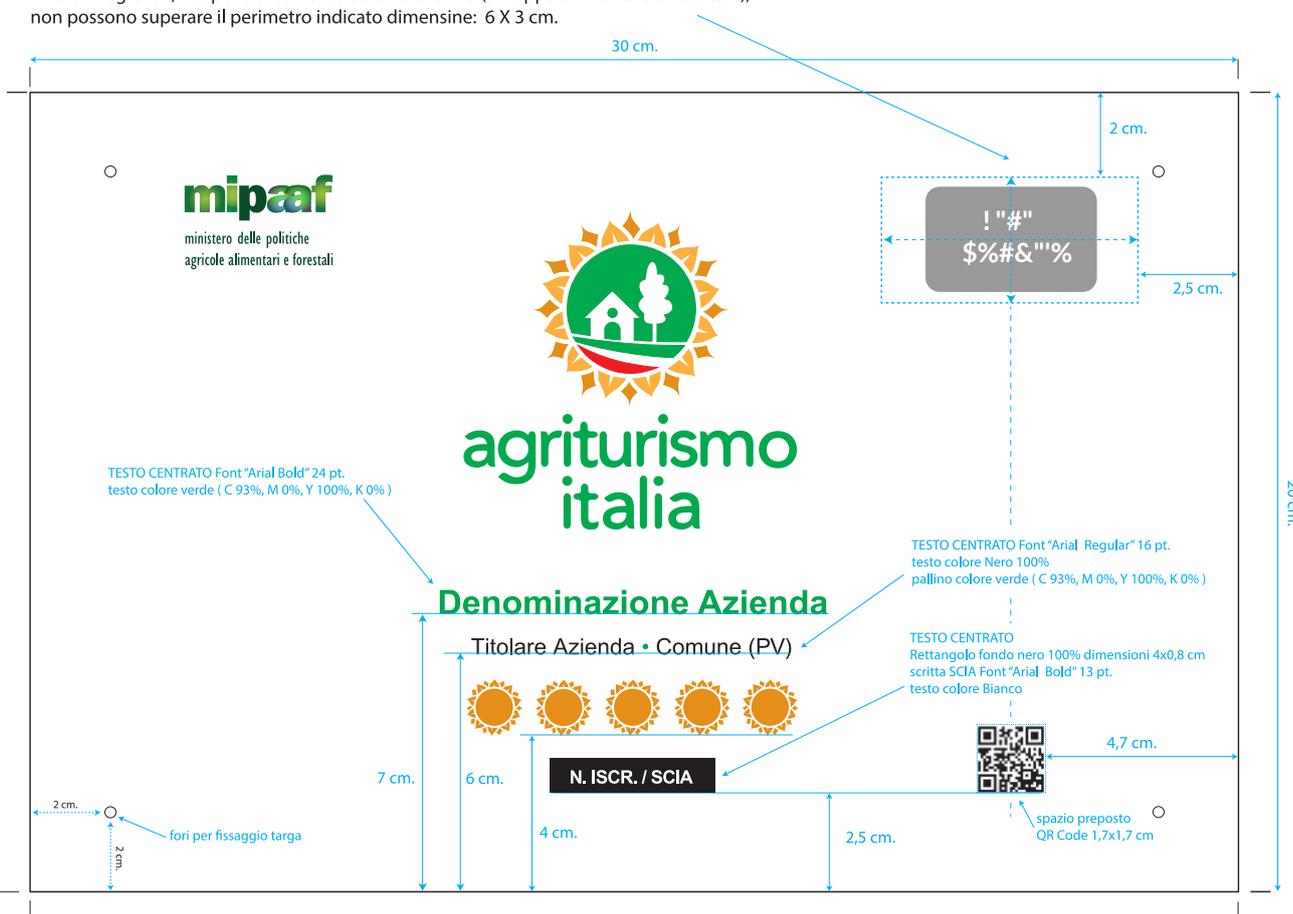
**7.0 La targa di riconoscimento dimensioni, materiali, modalità apposizione della targa**

Si indicano di seguito alcuni suggerimenti per la realizzazione della targa di riconoscimento da apporre all'esterno delle aziende certificate: targa rettangolare, in plexiglas trasparente di alta qualità, dimensione cm 20 x 30, spessore 8 mm, tagliata e lucidata con tecnologia laser, già con fori per fissaggio a parete, impreziosita da distanziatori in argento satinato.

La targa verrà impressa con stampa diretta UV 4 colori + bianco a zone, e rifinita con angoli arrotondati.

N.B. Lo sfondo, dell'intera superficie della targa, dovrà essere sempre bianco e non trasparente.

I marchi regionali vanno posti all'interno del rettangolo.  
 I marchi regionali devono essere centrati seguendo le linee indicate nel box tratteggiato.  
 I marchi regionali, indipendentemente dalla loro forma (sviluppo orizzontale o verticale), non possono superare il perimetro indicato dimensine: 6 X 3 cm.



**8.0 Segnaletica  
stradale**

Le norme del Codice della Strada sulla segnaletica turistica prevedono l'utilizzo di cartelli marroni con scritte bianche.

Il Marchio "Agriturismo Italia" potrà essere posizionato, in un quadrato bianco, prima della scritta che indica la presenza di una struttura agrituristica.



**8.1 Segnaletica**  
**Interna**

Totem segnaletico  
formato 100 x 300 cm su supporto rigido

font utilizzato: "Quicksand" utilizzato prevalentemente nelle tre varianti "Light", "Regular" e "Bold"



NB testi e immagini sono puramente indicativi

**9.0 Colophon**

Agriturismo Italia  
info@agriturismoitalia.gov.it  
www.agriturismoitalia.gov.it

Art direction, Branding e manuale d'uso  
Davide Barillà

---

---

10.0 Merchandising  
Cappellino, Tazza, T-shirt,  
Mousepad e Shopper

Vari esempi:  
Cappellino, Tazza, T-shirt, Mousepad



**mipaaf**  
ministero delle politiche  
agricole alimentari e forestali

  
isma